

Porównanie tłumaczeń Marka 12:44

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wszyscy bowiem z które jest w nadmiarze im rzucili ta zaś z niedostatku jej wszystkie ile miała rzuciła całe środki na życie środki na życie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo wszyscy wrzucili ze swojego nadmiaru, ona zaś ze swego niedostatku wrzuciła wszystko, co miała, całe swoje* życie.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Wszyscy bowiem ze zbywającego im rzucili, ta zaś z braku jej wszystko ile miała rzuciła, całe środki na życie jej.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wszyscy bowiem z które jest w nadmiarze im rzucili ta zaś z niedostatku jej wszystkie ile miała rzuciła całe środki na życie środki na życie

¹⁾ całe swoje życie, τὸν βίον αὐτῆς, idiom: wszystko, co miała na utrzymanie.

²⁾ <x>540 8:12</x>